

0901全國社造會議分區論壇台南場會議紀要

壹、開場致詞

主持人 - 郭瑞坤(計畫團隊協同主持人/國立中山大學公共事務管理研究所
教授)

社區營造從文化部自1994年推動到現在將近25年，走過1/4世紀，非常難得。假如我們說到2001年以前是社造1.0時期，2002年到2008年是社造 2.0時期，到現在是社造3.0，我們在2010年要啟動社造4.0。今天由文化部主辦、台灣城鄉發展協會承辦，社造聯盟協辦的社造論壇，在這個時間點有非常重要的角色。透過全國分區論壇蒐集意見，都是為了台灣更民主、更好的發展，為了社造4.0而努力。

接著介紹今天的貴賓，第一位是地主-台南市文化局葉澤山局長，是全台最資深的文化局長。文化部次長李連權次長，非常難得今天回到台南參加會議。幾位老朋友-台南市文化局李頤娟股長，我們從社造1.0就認識到現在。台南市今天有好多老師也到現場，宋金山老師、張怡蔡老師、郭一勤老師等等。文化部文化資源司洪司長，從去年的文化會議一路辦到現在的社造會議，勞苦功高。還有我們計畫主持人-台灣城鄉特色發展協會的許主冠老師。

這次社造會議安排了四個議題，有很多議題委員也到場。公共治理曾旭正老師、洪德仁醫師、世代前進郭瑞坤、多元平權夏曉鵬老師與阮金紅導演、社會共創向

家弘老師。也特別感謝台南生活美學館吳敏鳳秘書，提供場地還有諸多的協助。透過在不同地區辦理分區論壇以及今年11月30日、12月1日辦理全國的社造大會，都希望大家充分地來討論參與。

臺南市政府文化局 葉澤山局長 致詞

昨日蒐集資料時發現土溝社區營造的老照片，發現當時在社區蹲點的年輕人，至今已成為推動臺南社造的關鍵老師。過去曾旭正老師及郭瑞坤老師都是我的啟蒙老師。我自己對於社造感受很深，25年來的社造對臺灣社會產生極大影響，如地方意識的覺醒。

早期地方上對於社造較為冷漠，剛開始推動時大多數民眾抱持著觀望角度，年輕人透過駐點持續推展，使得地方大眾慢慢知道自己想要什麼？而不再是希望錢（補助）越多越好，而是真正知道自己想要什麼並且自己動手做。另透過非營利組織、社會企業及USR的加入，配合文化部近年推動之參與式預算審議等，讓更多人積極投入、討論公共政策，這些均是社造運動的貢獻。近年來臺灣面對諸多議題如偏鄉人口外移嚴重、人口高齡化及出生率低等，影響著我們推動社區營造的下一步，這也是我們的挑戰；而國家發展委員會所推動的地方創生與社區營造如何合作發展？也是我們要思考的議題。

感謝文化部在此時啟動社造4.0的思考與討論，為明日社造預作準備，相信透過各位的智慧及共同思考，能夠有更多的想法，預祝大家今日收穫滿滿！

文化部 李連權常務次長致詞

我以身為台灣人為榮，也以身為台南人為榮。台南在都市發展，是很特殊的，有形與無形資產都很豐富，同時在社造也是很豐富的，是社造先行者。例如菁寮、仕安、北頭洋等等，好多很好的社造典範。台南在社造扎根深厚，文化部對台南社造的評價是很高的。

我想社造過去二十年來有豐碩成果，文化部有感於幾個問題影響整體發展，包含少子、高齡、都市化。尤其都市化，都需要為邁入第三十年做準備。因為我常回家鄉，我很清楚，整個學甲的人多數移到台北，但很多小村莊的人則移到學甲，現在都變成新房子，但老房子就疏於守護。再加上現在有個特殊現象就是數位化，這幾個趨勢都影響社造很深。

當初社造前輩建議部內辦理社造論壇，鄭部長表示社區營造必須是由下而上的討論，文化部則是擔任建構對話平台的角色。今天啟動這四個議題，都是跟大家的生活經驗很有關係。透過由下而上取得共識，由下而上地形成行動策略，達到改革的力量。文化部搭建對話平台，但發言權是大家的，希望可以達到共識，讓社區總體營造形成改革的運動。

貳、計畫介紹及議題與談

計畫主持人-許主冠(台灣城鄉特色發展協會理事長)

今天是第六場全國分區會議，選在社造重鎮台南市舉辦，是非常有意義的。社造政策推行25年中，創造了許多社會資本，也創造了社造的同溫層。辦理論壇中遇到很多掙扎，我們曾思考是否該冒險開放網路平台，讓各種人加入社造的圈子裡，最後還是決定採網路報名且不篩選參加對象，結果發現來參加的都是過去未曾參與社造裡的年輕人及議題社群。

社造要因應社會改變提出觀點跟對策，但人民的力量如果沒有組構，就無法持續下去。今年的論壇採公民審議精神設計，從討論中蒐集資料，再抽離後形成政府政策、民間行動概念。在「公共治理」中，政府思考人民如何行動、人民思考與政府的關係。「世代前進」裡討論年輕世代怎麼看待彼此，我們可不可以在公開論壇中，各世代公開討論彼此的擔心；「多元平權」我們討論到「微歧視」對於感受者而言是很強烈的，可不可以促成民眾開始思考「微歧視」的契機；最後「社會共創」面對新的工具、新的策略、新的社會型態，要放棄過去習以為常的溝通方法，以及要如何用新的方式面對。

論壇沒有要引導甚麼事情，而是要從草根開始聚集意見。除了12場論壇外，文化部還有支持16個民間團體或個人，針對自己關注的議題舉辦民間論壇，在各縣市也有辦理縣市層級的論壇，這些都會蒐集在最後的全國大會中。同時在網路上也開始網路論壇，所有論壇老師意見都用書面方式放到網路上讓大家參考，也期望大家都可以加入討論。

對於社會有擔憂、有感覺，只有透過行動才可以改變。在今天更期待透過論壇可以形成一個行動、運動。但所有論壇如果都談完就可以解決問題，那幾年前就應該辦了，現實狀況並非如此。若要去解決長期、慣性的問題，需要的不只是論壇，而是持久的行動力。今天論壇結束，問題不會就此解決，而是要有更長遠的行動力，就需公私合作。在未來我們更期待，營利部門可以加入社造工作，這樣的風氣、倡議正慢慢發酵，我們對於很多上市公司部分，鼓勵他們不只做公益，也可以做文化、做社造。今天各位都是主角，長官致詞讓我們知道過去的影響，面對未來社造第四代-現場小朋友，要共同努力打造一個他們可以生活的空間。讓我們從看未來20年的角度，建構一個未來的、更好的台灣。

公共治理組議題召集人 曾旭正(國立台南藝術大學建築藝術研究所 教授)

社造前浪有新的挑戰跟社會使命，比如說面對社會老化，如何協助社區的老人過老年生活，這就是社造。有關公共治理部分有三個核心：政策整合、開放政府與

公民參與、行政創新實驗。公共治理不只是講政府，也包含公司、環境；治理是有清楚的意識去處理問題，用一定的規則、法律讓大家追尋，這就不限於公部門。公共治理可以講是治理公共，這裡頭政府部門是個很重要的角色，政府用了繳稅資源，要做一些事，政府部門要在他的角色上發揮效用。而我們不要只侷限談政府做甚麼，當然這是文化部想聽到的，大家的意見也許會轉化成社造的4.0政策。大家也可以一起思考，就社區組織、地方團體、第二部門，我們要做甚麼樣的地方自治、管理。

政府部分提個簡單概念。社造計畫的執行方式跟其他局處不同的是，做社造政策並不知道會是誰會來做、做在哪裡，這其實是開放詮釋的。比如文化部有個計畫，誰要來提案也不曉得，但卻都歡迎，這稱為「社區協力」的政策，就像騎協力車一樣，民間騎在前面，政府在後面。所以初期一定沒有默契，要相互了解與合作。

第二跟開放政府、地方創生等都有關，開放政府其實讓政府蠻緊張地。討論政府時，公部門、年輕人也好，要如何發揮，讓政府更開放。就台灣而言，資料開放蠻好的，而相關政策擬定的開放就還有很多擬定的空間。最後是行政創新實驗，大概地方創生更需要，我們大概做太久了就覺得行政就是那樣做，鄉公所有很多項目可以做，有自治事項，裡頭講到可以做經營事業，可以跟團體合作，鄉公所如果願意就可以做。這部分各位可以參考木下齊（補充：日本推動地方創生、一般社團法人Area Innovation Alliance代表理事）有關地方創生的著作，他提出個名言：「政府補助是毒藥」。這雖然有點極端，不過我們確實要用新的角度去

看社會，這需要大家有創新實驗精神。包含地方政府等等，都需要有這樣的精神。這幾年辦世界咖啡館、公民審議等，有個非常重要的重點是不在於講甚麼，而是聽到別人講甚麼，聆聽是很重要的，不是顧自己發言而已。

世代前進組 議題委員郭瑞坤 (國立中山大學公共事務管理研究所 教授)

在我們居住的社區中有老中青三代，亦有先來後到之差別，如農村社區有許多退休人士想買農地，但從事農作相當辛勞；都市地區（如臺南市正興街）剛開始有年輕人希望改造，但是就面臨到問題，有人進來房租漲了，原本的店家付不出租金。誰可以進來？新進來的人就把街道氛圍改變了。每個人對於社區有著不同想法，如發展觀光很好，但會不會影響其他人？善化曾有一個社區，阿嬤覺得生活無聊，孫子便找朋友一起彩繪社區圍牆，最後許多人跑來社區觀光，反而使阿嬤無法好好休息，類此案例都是社區不同職業 / 世代會面臨到的問題。本組今天將討論3個議題：建立代間支持系統、連結在地內部平台、開放組織創新運營。

政府支持鼓勵青年返鄉，讓社區可以有更多穩定的力量，但青年返鄉做些什麼？家鄉家人態度是歡迎？或反而質疑青年沒發展才回鄉？使青年面臨不同的壓力。日本推動地方創生的政策中，政府提供基本住宿（房屋）及薪水，讓年輕人可以思考回鄉如何生存，進而思考如何不靠政府而生存？另外，中 / 老年世代也有可能改變自己既有的生活方式，無論是從都市到鄉村或反向遷移，而我們的社區有哪些支持系統？青銀共創在此的可能性（如對於獨居老人有何協助）？在地社區內部平臺是否歡迎年輕人加入？或是參與原有組織時可能面臨許多衝突與挑戰？

隨著科技進步，使得工作地域不再受限，也使得許多事情可能改變，是否可能有更多機會？接下來的討論過程，提醒各位留意除了手冊內各個子議題外，也可以蒐集臺南在地的開放議題，如青年返鄉生子後發現在地學校因為人口少而廢校該如何面對？

多元平權組議題召集人夏曉鵬(世新大學社會發展所教授)

剛才講到社造二十多年，但是我們要想未來時就要檢討過去，我們真的做到總體了嗎？我們都有照顧到嗎？誰又是我們？我們腦袋浮現的是哪些人？沒有想到的就是我們過去忽略的。這些問題我都希望大家可以討論，有哪些群體被忽略了？我們需要看見差異，同時要促進真正平等，這是多元平權基本的精神。社區本來就有差異，但過去不太談，比如性別、世代、身心障礙等等，再加上新的元素就是全球化。現在許多外來人口移入，他們照顧老人家、孩子，以及協助農作，這些人會使得我們面臨更多語言、文化、國族、身心狀態等的挑戰。並不是每個人都有條件共同參與，比如因為政治、經濟條件。舉例來說，如果他經濟不好，要如何做公共參與？或是說他本來就是被歧視的人、語言不同的人，這些人是不是「我們」？弱勢者可不可以積極參與社造？弱勢者不是真的弱，而是「被弱勢」的人，被邊緣的人。那我們要如何知道這些人的處境？我們要接觸還要聆聽，最重要的是同理，不是同情。同理心是很重要的。認識之外我們要排除他們參與的

障礙，例如性別，作為女性要做公共參與，要先解決托育等一些問題。又例如我們現場安排手語，就是排除障礙的一個方式，讓身心障礙朋友也能參與。

我們社區中多了很多不同族群，如新住民、移工，他們作為社區一分子，我們可以提供語言翻譯，請大家思考還可以做什麼。我們做為社區的人，要如何改變異己？甚至是歧視的行為。要有更多反省的能力。我們互相提醒很重要。另外如何擺脫偏見和歧視，邁向多元平權。需要互相提醒，但不是把他當小孩。鼓勵弱勢者自我組織參與社造，平等參與，不是教化，而是創造空間，讓不同的群體可以一同來做，不是我們幫他們做，而是他們要自己站起來，過程中要同理，不是同情，我們是平等的，要平等參與。

接下來請阮金紅導演介紹新住民參與社造的案例。

多元平權組議題委員 阮金紅 (越在嘉文化棧負責人)

剛剛老師在講社會平權的重要觀念，以下我舉自己的實際案例。我們在民雄的社區裡，以新住民身分做服務，並向文化局申請於2011年成立「越在嘉文化棧」，去年做了越南十字繡的展覽，另外也有創作平台，讓越南移民到台灣來，有可以休閒、放鬆的地方。日後還會辦各種活動，像是講座、共食會等，讓社區的人可以一起來參與，也讓大家知道越南結婚時的儀式，不分你我他讓大家可以席地而坐、互相認識。我們也會回饋社區，透過種水果、養殖等。我們也成立社團，請

大學生協助做報導、影像、文字，讓大家認識社區。每年這時都會舉辦中秋晚會，由新二代、移工一起合作，跟小朋友一起做越南星型燈籠，增加彼此認識。

新移民在台灣常會遇到歧視、婚姻問題，這兩個問題一直存在台灣社會，其中會有各種衝突、吵架，新住民在社會上被貼標籤。然而移工在台灣，他們並非生而弱勢只等待幫助，實際上他們在幫助臺灣人賺錢、種菜、種水果等提供各式基礎服務，我們常吃的食物都是他們辛苦付出的成果，但移工來台的教育、語言、食物、自由等卻被忽略。

我們也拍紀錄片，目前作品有《失婚記》、《再見，可愛的陌生人》，講述新住民姊妹還有非法移工的故事。近期有政治人物將新住民與移工比喻成雞，就是一種歧視性言論。

多元平權組議題召集人 夏曉鵬

剛剛阮導演講到認識多元文化等，這不僅是唱歌、跳舞、異國美食而已，多元平權需要看見平等，我們要透過交流，實質改變政策與法令。我希望未來明日社造，多元平權部分可以加把勁，讓其他被忽略的群體，都能平等參與。

社會共創組議題委員 向家弘(星火燎原工作室負責人)

前面幾場論壇，發現在社會共創這個議題上較不容易討論，主要原因是大家不明白甚麼是社會共創？怎麼共同參與？要創造甚麼東西？用個簡單例子說明，例如蜜蜂採蜜，在過程中順便幫植物授粉，而養蜂人養蜜蜂，可能固定或移動地點。蜜蜂、植物、農作、養蜂人共同創造一個生態系統，在這系統裡大家都得到利益。簡單講，社創就是大家一起合作，合作共好，然後去建立一個小小的生態系，在這生態系裡面大家共生、永續發展。

回到國內社會，其實社會共創並不是一個新的概念，多年來在台灣很多角落，不斷地有社創的行動出現，以下介紹三個例子：第一個例子，在新竹有個社造夥伴，他的小孩要讀小學，有七八本的教科書，大家最熱門討論的就是塑膠書套，他算了一下一個班級要用兩三百個，一個學校一年就有幾千個、幾萬個對環境污染的書套。早期學生書套是用月曆紙、牛皮紙去包，這個夥伴就有個共創的概念，可不可以請長者將做書套的工藝帶到學校，讓老師帶同學一起討論，讓大家一起來做書套？小朋友可以在自己的書套上創作，有個性的書套，這就是個社區、學校、師生、家長、老人家、環境友善的議題一起共創。

第二個例子是，彰化的一群大學生發現有些街友的推車，在推的時候因為地面崎嶇所以東西掉滿地，就找社區居民、街友一起改造他的推車，讓推車可以方便他的生活，這也是一個生態系。

第三個例子是南投天空的院子，年輕人把三合院改成民宿，號稱全台最美的民宿，這是一百多年的老房子，他用地歷史、文化等，運用新的商業模式吸引海內外的遊客來認識在地文化脈絡，這也是個生態系，把各種元素放在一起。

社區也是生態系，社區不只有社區發展協會，還有學校、志工組織、不同社群、新移民或移工、老農等。在談社會共創時，可以走出社區去看看有哪些人可以一起共創；另外還有人與議題的共創，人跟環境、歷史、議題可以建立生態系。這樣的價值就可以連結到人與全球的共創，大家可以查一下聯合國永續發展目標(SDGs)有17個目標，我們共創的價值就連結到國際。

最後是在社造工作用新方法，我們最習慣的社區地圖就可以用新的方法做。如傳統化的社區地圖利用空拍機變成數位地圖，並方便數位資料保存。社會共創就是在舊工作上用新方法，在新議題上擴大連結。在生活中發現議題，在價值中創造未來。

參、社區大聲公

公共治理第1組 報告人：王泯諾/個人工作者

本組以「人」、「產」、「政」三個問題分析如下：

人的問題，針對目標找行動策略，目標是青年回流及嘗試參與，行動策略包含：

- 一、公部門加強對青年的保障：執行角色是政府，建議補助可不透過公司或協會，直接由政府撥付薪資予青年。
- 二、高等教育課程在地化：執行角色是民間，社區協助以減少青年對外依賴，提供在地社造通識學分認證。

三、接納多元發展意識：執行角色為民間，設立數位中心，招募長者學習提升數位能力。

四、成立多元文化發展協會：執行角色是民間、社區，學習多元文化認同。

報告人：洪錫欽/北港媽祖文化協會

產業的問題，包含社區產業匱乏、工作機會少及能力不足等；目標是產業跨域串聯、青銀合創事業，以及公部門攜手民間共同提供相關人才培力課程；行動策略包含：

一、提高補助獎金、減免營業稅。

二、辦理社區產業博覽會，推出社區文創產品組合 / 禮盒，及研發社區文創名冊 APP (方便網路搜尋購買)，以創造鄉村經濟效益。

三、由資深村民傳承帶領年輕人執行及學習解說，並策劃餐桌旅行等。

四、由公部門辦理免費資訊教育訓練，提供獎勵制度，協助參與者獲得補助創業基金。

報告人：杜明哲/臺南市新營區公所

政策問題：不接地氣、容易中斷、派系問題。

目標：由下而上，持續性發展、里長官派。

執行方式：

一、公部門辦理社區說明會，以整合在地需求。

二、大家一起參與制定短中長期政策目標，分不同規模 / 大小個案執行，並確保目標不中斷。

三、經由社區討論擬定里長權責，召開里內會議討論做成結論並報市府，確保相關審議過程行政中立。

四、推動勞動公假制度：提供義務公假讓民眾回到社區、參與公共服務，且由政府透過立法提供民間機構獎金或減稅等鼓勵。

公共治理第2組 (報告人:邱千芳/臺南市政府觀旅局風管科)

整理問題如下：人才不足、整合平台的問題、青年資源要如何留下，最後還有其他的議題。

第一個是發現大家對社造認知不同，希望政府可以將社區營造列入業務考核。在區域整合上，縣市政府與鄉區公所均可參與，強化人才相互流動，或透過NGO、NPO訓練人才；行動策略就是希望可以成立公所人才資料庫、人才培力法制化(含公部門與社區)。第二個目標是向社區組織串連、培力專案經理人等等，這些可以整合平台，專案專辦。

行動策略上，就是希望可以做到人才培育法制化，包含中央、縣市層級、區公所等，希望可以成立委員會或透過行政命令，讓社區可以參與政府運作，也可以使用教學教導民眾。

關於行動者老化、組織內部溝通、世代不接問題，行動策略要創造青年參與的機會，比如給薪制度，可以創造青年工作機會，讓青年回鄉；另外還有多元補助、永續發展，在USR系統裡可以確實落實。

有些問題如增加公托、落實托育的可行性，如部落托育已經在一些地區落實，希望先透過民間力量解決。

最後補充說明，我們希望能讓社區資源串連，專案經理人與人才延續。希望社造人才可以延續下去；整合平台可以更透明化，讓大家都可以參與；希望透過各層級政府單位的協力，可以增加更多真實的對話。

世代前進第1組 (報告人：潘美純/長榮大學社會力研究發展中心)

社區缺乏年輕人，大學企業責任也遇到無法跟社區溝通的障礙。

報告人：莊履德/社團法人臺南市南區國宅發展協會

對於社區而言，最需要環保志工，社區居民多為不同職業、年齡或新住民代表，若能夠透過整合及溝通，將能共創共同價值，一同來關注社區發展並關懷弱勢。

報告人：蔣雅婷/中國醫藥大學

學校在做USR，我們很多計畫是配合政府的相關政策，由於在地希望能夠藉由補助計畫振興地方發展，但政府往往僅重視計畫KPI，與真實社區需求存有落差。希望可以透過中間執行者的角色協助社區主動參與發聲，讓政府跟社區一起對話。

報告人：郭孟淑/左鎮區公所

公部門可以透過公務員的人力培訓，增加社區服務；鼓勵公務員捐出1/3的薪水給社區做活化；或是透過政府媒介引導企業認養青年回到社區服務，讓年輕人花5-10年回鄉耕耘後，可以回到企業工作；運用社區自主基金，利用不同的資源讓社區財源源源不絕；也可以使中輟學生學習一技之長，進入社區做模板工、鐵工等，利用青年的專長滿足社區的需求；最後建議政府做社區資源盤點，如老屋，和屋主溝通是否可用便宜的租金出租，讓年輕人返鄉居住。

世代前進2組（報告人:王繼維/高雄市尊懷活水人文協會）

分四個面向討論：1.如何讓社區主體性健全。2.如何讓返鄉的人在地方生存。3.如何建構具有互信的社區關係、人際網絡。第4個面向因沒討論完就不報告。

一、社區主體性健全:

(一)公部門的行動策略包含：

- 1.勞動時間的縮減，參與社區的獎勵制度，但縮減的時間要回到社區，提供獎勵制度。
- 2.國土計畫的全體參與，因為都是在上班時間開說明會等，讓人無法參與。國土計畫要有社區的參與，才有正當性。

3. 學校社區化，要做到融入式課程、學校本身地方化這都需要努力。本土教材這件事離社區都還是有距離，另外就是學校的圍牆沒有被打破、學生跟社區的關係也沒有連結，國中後都散掉了。

(二)民間的行動策略包含：

1. 青年實驗計畫能被包容與同理。
2. 凸顯在地特色。希望社區有包容力；主體性健全就是要有特色，這是地方學的建構。

二、讓返鄉的人在地方生存：

(一)公部門的行動策略：

1. 公部門應建立長期性獎勵配套辦法，要建立長期性的配套方法，日本有類似的機制，如果20年來都工作定居，就贈送房子及土地。
2. 地方學的建構促進引資與就業，增加地方學的資訊，讓企業可以加入。
3. 公共設施與基礎建設的完善。

(二)民間的行動策略：

1. 傳產與社區經營的企業化。
2. 社區產業的自明性。
3. 科技與大數據的導入。
4. 地方人才資料庫建立與支薪系統的完善，需要甚麼就可以直接搜尋。

三、建構具有互信的社區關係、人際網絡

(一)公部門的行動策略：

1. 目前直轄市區長為官派並無代議制的正當性，要做政治性的改革。
2. 找回人民對政府的信心。

3. 學校可做為公部門與民間的中介角色及潤滑。
4. 政策資訊公開揭露：在社區很多資訊不夠公開透明、即時。

(二)民間的行動策略：

1. 啟動公民參與機制。
2. 學校成為中介角色。
3. 找出目標與共享資源的機制建立。

多元平權第1組 報告人：林信易 / 臺南市社造家族助理

本組討論包含平權議題及新住民、移工兩個方面。在平權部分，目前社區組織仍有許多權利相對弱勢之社群，如青年、低收入戶或女性等，這類社群較難參與社區事務，在此情況下社區可能偏重討論某些方面的事務而已，對於其他部分議題關注度不夠（如兒童虐待），或在新聞風潮過之後便不會繼續關注（如多元成家議題在公投過後，可能成為長輩及晚輩間的衝突）。

另外，社區公共空間之構成目前仍由社區發展協會討論決定，未能注重兒童及身心障礙者之需求，本組建議社區可讓每一個人 / 族（社）群都能夠參與公共決策，或許未來向文化部提案申請補助時，可開放以個人或社群身分提案（而非經過立案之社區發展協會）。具體行動方案包含：提供專屬預算給移工（如法律、教育）、親子（如保母制度規劃）、工廠（如文化交流活動）或社區安全網絡（如兒少受虐）等。

報告人：戴堯品 / 個人工作者

新住民 / 移工部分，問題根源是臺灣法律未能保障特定族群人權，故建議檢討就業服務法並修正相關法律（國籍法第10條、移民法第33條、公職人員選舉罷免法第24條、臺灣地區與大陸地區人民關係條例第17條及香港澳門關係條例等）。

另文化部對新住民應提出明白清楚的定位、政策及法源區隔，雖然單獨立法可能像是貼標籤，但我們覺得政府仍需鼓勵此族群參與，如對於具有一定中文程度之新住民及移工，建議文化部透過培力，使其可單獨提案參與社區營造。

對想要了解臺灣文化者，可透過NGO工作者與教師合作開發課綱，讓學生更為了解社區；圖書館亦可採購相關書籍、出版商可進一步開發新住民 / 移工市場或翻譯東南亞文學等，並且滿足此族群日常生活需求（問題多半在於話語權 / 知識權未平等落實）。

多元平權第2組 報告人:李秀珣 / 石岡媽媽劇團

關於家庭照顧者：以往都認為是私領域的事，很多人不清楚長照法與我們的關係。希望可以透過公部門的教育座談社區化，讓長照法因應不同型態真正落實到社區。

另外地方區公所有提到困苦戶，我們常說情理法，很多人要申請中低收入戶，法令上卻不允許，新移民、移工也有法律上許多限制的問題。

關於高齡族群：高齡者是活歷史，如何讓他們生命展現？我們希望可以讓高齡者的聲音透過社區、文化媒介再現，希望可以透過平台建立，世代合作，讓生命故事變成鄉土教材，進入校園，實際讓老人再次參與社會，與年輕世代合作。

關於偏鄉，有些青年有熱情回到社區服務，但反而成為另外一種新住民。不應只有青年返鄉，政府應建立培育平台。原有社區的人對社區的想像是比較封閉的，要如何承接年輕人回鄉？

報告人：吳敏鳳 / 國立臺南生活美學館秘書

關於同婚，鄭部長相當贊同並支持，關於第三性別應該要做得更多，如12年國教加入多元課綱；大專院校也要開設相關課程。法制面部分，相關的配套沒有跟進，如領養子女的限制，有時竟要人離婚後領養，再結婚；希望公部門能多給跨性別領域的人多一點發表的平台、更多機會。

身障者部分，公部門優化無障礙設施、提供友善平權的環境；針對各種不同障別，提供優質導覽服務；民間部分，用點工購料的方式，建構社區友善環境。心理障礙，公部門可以結合衛福部，提供醫療資源給社區。

新住民，公部門可以開設專業能力培力課程；希望結合企業資源，提升企業服務形象；在公共場域裡，特有文化空間裡，增加特殊語言。結合企業資源，課程可以結合企業能量，另一方面也提升企業社會服務形象；民間資源，如桃園有新住民文化會館。除了硬體，希望可以透過在地的方式，如台南某個新住民協會利用胖卡載東南亞文化的書籍、資料巡迴展出，這是很接地氣的方式。

社會共創第1組 報告人：盧紀邦/成功大學人文社會科學中心

本組歸納社會創新共有三大議題：價值體系、社區與人。

價值體系的部分，社區的環境維護、在地的歷史保存、文化的創新與傳承，如何讓新舊共存。

社區與人的部分在於同溫層之溝通無法突破，專業人才無法留下，及長者較年輕世代擁有更多話語權等，希望衍伸出以科技做世代之間的連結橋樑。

建議透過科技、資訊，創造跨地理疆界的連結；長照可透過智慧水表來來確認獨居老人是否安全；交通部分可由計程車、公車、無人車接送協助偏鄉交通不便的問題；低碳環境可藉由公民電廠，公部門進行實驗性的投資、法律配套要到位、做基礎佈點資訊交流與設施。

報告人：陳貞芬/荒野保護協會

做創生還是要面對人，我們強調還是要跟在地或移入者做溝通及進行交流；針對歷史，我們要將社區過去的事情留下來，公部門可以協助保留在地文化，如宮廟、八家將等，民間部分可以協助增加在地導覽。

再來我們認為學校也很重要，學校是在地生活領域的延伸，協助公部門形成相關政策，收集社區意見，進行法令修改，如教育部法令鬆綁等；另外要增加學校人力作為社區窗口，傳達正確的觀念和進行觀念的溝通，例如讓老人家進入學校，

與小學生共同上課、買菜。民間部分，在地的人必須多元包容並進行觀念溝通，提供任何人都可以一起加入社區之機會。

社會共創第2組 報告人:蕭羽嫻/中國醫藥大學南望泰北服務隊

我們這組有做社輔的張老師，還有社會青年、社造素人、賣鹹派的小商家、中國醫藥學院的學生。

報告人:林宥驊/中國醫藥大學南望泰北服務隊

一、問題：環境感受力不足；目標是提高環境意識；行動策略如下：

- (一)家庭與學校的基本教育。
- (二)幼兒園應多環境教育相關繪本。
- (三)108年起課綱，小學教育對環境保育的身體力行。
- (四)參與式設計，透過民眾參與公共空間與使用規則的設計。
- (五)引導需求者製作標語、口訣讓一些口號朗朗上口。
- (六)透過街頭運動，如遊行、行動劇，引發衝突進行討論。

二、問題：產業發展困境；目標為增加銷售管道及結合觀光增加曝光；行動策略如下：

- (一)與當地資源整合(USR、CSR等)進行故事或議題的行銷。
- (二)國際交流經驗的分享交流、安排套裝行程，如打工換宿。

三、問題：青年返鄉支持系統並未完整，目標為讓青年回鄉無虞，能夠安居樂業；獲得在地朋友的認同。行動策略：

- (一)政府提供返鄉青年創業政策。
- (二)支持斜槓創(就)業的社會風氣。
- (三)提供空間與資金的中介媒合。
- (四)增加青銀共玩、學習管道。

報告人:汪元嫻/中國醫藥大學南望泰北服務隊

四、問題：飲食安全疑慮，目標為取得安全健康的食物、建立正向的飲食觀念。

行動策略是：

(一)煮/吃公共化，社區公共廚房，共煮共食。

(二)食安青年軍，讓食品認證機制更為完善。

(三)專業輔導，讓食品衛生認證更簡單且暢通。

(四)提供食材營養指標及生產履歷，使學校/個人採購有所依據。

肆、回應與討論

主持人 - 郭瑞坤(計畫團隊協同主持人/國立中山大學公共事務管理研究所教授)

本日8組夥伴均已報告完畢，如大家有疑問或想補充，均可提出。

蔡順柔 / 社團法人屏東縣好好婦女權益發展協會

文化部對於新住民的政策有什麼想法？3年前文化部曾支持新住民執行社區營造實驗計畫，明（109）年或未來有多少預算可以處理這部分？建議文化部協力移民署理解多元文化，公部門應提升知能認識並理解新住民多元文化，以屏東縣政府為例，所有公務人員都要上4-8小時的相關課程，以提升對於新住民議題之敏感度。

新住民是一個群體，文化部應有協助團隊，讓新住民團隊可以上到國際展場做文化藝術的表演。新住民也是國際團隊，不應懷疑他們是程度不夠還是不夠國際，文化單位要看到新住民表現。另外關於文化資訊科技沒有路徑可以支援多語言學習或參與路徑。

文化資源司 洪世芳司長

政府對於新住民參與公共事務還有很多可以著力之處，我們其實是希望政策落實到各縣市政府。會前我就與同仁溝通，我們需要去思考處理這件事，評估是否恢復新住民補助計畫。

文化平權在部裏文化平權委員會也已開始思考討論，希望能創造多元平權環境。未來我們會花更多心思處理，透過機制，放在肩上去承擔、處理，可能無法一時立刻到位，但請各位放心，這些發言都會導入到後續政策及相關議題列管處理。

公共治理組議題委員 洪德仁

原住民、新住民絕對是未來我們最重要的資產。新移民對台灣的貢獻是有目共睹的，台灣人對於新移民或住民，基本上抱持歧視的態度，但台灣已有25萬新住民，我常常聽到人家說「要讓新住民融入台灣社會」，為何要融入呢？難道不會因此被同化了嗎？如此一來，台灣就缺乏了文化差異性。個人很期待這議題，這是國家安全的議題，要提高到行政院、總統府去討論。有很多事情是我們可以施壓給地方政府，如過去在台北市看到，新住民想要讓他們的孩子得到教育有關的訊息，提案後得到大家的支持，教育局就要去執行。這種教育資訊的公開以前用的都是華語，增加新移民的語言，政府不須花龐大的經費，卻能創造新移民的感動，提案者能透過計畫，提供周延的教育資源給他的孩子。

另外一個案例是從中國過來的新移民，他想把烹飪的技巧跟老人關懷據點結合，讓他們可以展現其專長。還有一個從北京來的新住民案例，關心孩子通學步道的改善，經過公民審議通過後執行，在成果分享時新住民被邀請分享，他沒想到這樣的提案居然可以被重視及落實，這是台灣與北京最不同的社會型態，前者由政府決定所有的事情，後者是民主的國家。地方層級其實有更多的可能性。我們如何讓地方政府多著墨一些新住民的議題，是可以努力思考的。在社區層面，絕對要把新住民當成重要資產，讓他們活的有尊嚴被尊重，及被友善的對待，我想大家可以一起努力。

多元平權組議題召集人 夏曉鵬

早上有提到多元平權要看見差異、多元平等。社區營造現在朝向社會改造發展，我們分成四組討論，是在一個大的社會結構底下，這四主題都會相互滲透、相互議題要結合。剛才聽到有提到托育的提供、新住民議題等，並有提到各種語言的翻譯可以結合高科技的APP等，那麼也許在社會共創的組別也可以來思考這個議題。剛才還有提到多元平權在政策、法令的改變，大法律沒改變就無法大改革，如新移民身分會面臨不保、國籍被撤銷等問題，這是法律層次的問題，政策的改變是很重要的、是必要的。

但是我想提醒，我們總期待公部門主動去改政策與法令，從我20多年的經驗，政府很難看到民間的需求，修法如果只期待政府，但政府看不到真正的需求，需要民間團體去推動，持續好好地告訴公部門，才能夠改變，結構性的衝撞。怎麼結合民間力量要求政府做法令改變、促進改變，是很重要的。最後多元的人員自主參與是很重要的，我們很開心阮導演一起參與。希望越來越多不同群體的朋友可以直接來參與，而非透過朋友代言。

多元平權組議題委員 阮金紅

很開心可以聽到大家提及東南亞移民 / 移工、社區身心障礙等議題，我感覺到19年來社會的進步與改變。人與人之間、人與在地之間都有感情，我在國小時曾夢想自己能為社會服務、幫助其他人，到現在我透過努力付出達成夢想，也得到其他人的認同。

我們在付出時都希望得到其他單位的支援，但我覺得應該是因為先有所付出再從而獲得外部支援。趁我現在還年輕有體力，不管身在何處（越南或臺灣）均思考著付出及回饋，也希望文化部未來能夠多予支援，同時也會想，如果想要有更多資源投注在新住民，新住民也要有所付出才有意義。對比多年前所感受到的新移民議題不受重視，到現在，真正感受到大家對此議題的關心，我覺得臺灣很有希望、應該會越來越好！

李秀珣 / 石岡媽媽劇團

我是台中石岡媽媽劇團的講師，我其實也是多元平權組的，但遇到的問題也需要社會共創。我從事社區劇場已經20多年，大多在偏鄉較多，遇到很多新移民、青少年。但偏鄉資源無法進來，很多時候會透過文化藝術工作者進入，可是偏鄉找不到人，剩下一些還有鬥志的人去投入，我這幾年做老人活化歷史劇場的工作，老人上課一個半小時就很厲害了，但開車一趟要兩小時，往返一趟就是五小時，就是靠著苦哈哈的講師費在撐、沒有車馬費。我也遇到年輕人想進來蹲點，但我們已經很辛苦了，那他們怎麼辦？他們發現蹲點的辛苦、想進來的不管是年輕人或是在地文化工作者，有很大的困境，我們也是弱勢族群。我們也希望整個政策要如何媒合、或透過社會共創，讓有心進入偏鄉工作的人可以獲得資源，如果共創平台不夠友善，熱情容易磨蝕。

社會共創組議題委員 向家弘

前幾天看到一篇文章談到，五年級之前的世代跟五年級以後尤其七年級世代的差異。這前後差異最大是新世代出生後就呼吸民主的空氣，前一個可能早期在威權體制下成長，經歷民主轉型，此時他並不是完全跟著民主化在走。有個激進結論是，80%的問題只要等五年級以前的人都掛了就解決了。

我一直覺得講新住民有點尷尬，因為是新住民，讓我覺得台灣是個有漢人血緣化民族的國家，今天看到長得不太一樣、血統不同，就覺得不是自己人。但是大部分的人往往無法視新住民為自己人，所以我才需要去尊重你、看見其中的差異。台南這邊有安平追想曲，就知道台灣不是單一血緣的社會。如果我們對於各個地方搬到台灣來住的人，就能視為他們是台灣的主人之一，那是否就不存在歧視？所以我要講的是，很多事情不是表面那樣，背後有更深的社會結構存在。

我們在談社造時，已經不是談每個議題要如何做，這個會議的本質是討論台灣還需不需要社造？這對我來說是一大挑戰。但我覺得社造如果照舊的方式進行，只

在乎政府補助，那就不需要社造了。社區發展協會一開始是少有先進的民間組織團體，政府把經費撥入社區，也是進步的象徵，但台灣社會一直進步，若社造還是以25年前的方法跟結構去執行，那25年後社造對於台灣社會就是保守的力量。所以我們才要在這邊討論四大議題。台灣的社會一直在向前走，要從過去威權徹底釋放出來，這四大議題都可看到背後很多都是舊時代的思維，我覺得社造要跟著台灣的民主、自由建構在一起。社造4.0就是宣告社造的新時代、民主的時代。

世代前進組議題委員 郭瑞坤

社區的支持系統不足，如何讓返鄉青年落地生存，一直是資源整併及支持系統不足的問題。提到KPI與社區真實需求的落差，首先社區計畫提出來要做的到，這計畫KPI要如何做的到？包含社區、USR等，必須要社區大家都有共識是可以做的到的。

地方創生在日本有正反面的意見，但有一點值得佩服，就是政府資訊公開，日本官員都知道他們各個計畫KPI的目標，各級政府官員也都清楚SDGs(聯合國永續發展指標Sustainable Development Goal)，哪年政策目標要達到甚麼，是非常清楚的。今年去日本岡山縣參訪，它們設置為了專門要推展永續發展的課室叫做ESD(事後補充：岡山esdプロジェクト，岡山ESD推進協議會)。

整理地方創生的四個關鍵：溝通、支持系統、地方主體性健全、建構互信關係。特別是針對健全主體性可透過建構健全的教育系統來達成，如學校課程中規劃認識地方產業、地方特色等，如日本透過讓學生認識在地企業、參與地方的祭典、認識在地環境等，也提供誘因讓他們留在原鄉。假如學生從小到大都有參與，就能提高對地方的認同感。

劉晉宏 / 草根意識工作室:

剛剛公共治理有一組提到區長的角色，是否要民選。我自己想，如果區長民選，是否會落入為了選舉而做事？社造談由下而上，我覺得鄉鎮區長要發揮由上而下的領導角色，但現在制度都是透過補助、鼓勵讓社區由下而上。想請教文化部，政府政策有無可能性，讓鄉鎮區長的層級，主動由上而下的領導作為？

黃雅聖/臺灣璞育文教發展協會

剛剛那組報告的應該是說里長。

公共治理組議題召集人 曾旭正

村里辦公室及社區發展協會衝突仍然存在，方案包含廢除協會或廢除村里長，或是本日提出的村里長官派等，但在目前社會狀況下，社區發展協會或村里長的意義為何？應先釐清。六都形成後，區長改為官派，過去鄉鎮公所有兩項任務：自治及委辦，委辦從縣市政府而來（如社會局委辦照顧低收入戶），自治使鄉鎮公所可有發揮空間，但多數鄉鎮未能落實，且因為鄉鎮公所設有代表會，倘鄉鎮長有企圖心並得到代表會支持，可以訂定自治條例，如溪洲鄉推動托兒所午餐等。但改隸直轄市後，區公所不再是自治體而僅是市政府之末梢，如居民反映清潔問題，需反應至市府（環保局）才能解決。

過去我曾期待鄉鎮公所可以展現小範圍的治理成效，有自己的總體 / 空間 / 軟體規劃等，但可能囿於過去選舉模式而未能有所改變；在區長改為指派（官派）後，如區長積極認真治理區域，即便是接受委辦，仍可透過總體規劃而切實執行，這樣或許更能激勵其他鄉鎮公所，也能做好自己所轄區域的治理。

公共治理組議題委員 洪德仁

我補充日本經驗，日本町公所相當我們直轄市區長，町長任期沒有限制，另外日本介護保險（事後補充：介護保險屬日本的強制社會保險制度，但提供介護服務的，主要是由民間老人福利機構）是町公所在處理，它是財政自主的自治體。

世代前進組議題委員 郭瑞坤

我想今天四個議題透過八組的討論，應該有非常豐碩的成果。大家如果覺得討論不夠，明天高雄見。

最後請司長總結回應。

文化資源司 洪世芳司長

感謝各位夥伴、各位委員今天的參與，國家的進步在於落實多元平權的尊重，如何檢視，要從最基礎的社區去看，從你我一起做起，才能成就國家的進步。

蔡順柔 / 社團法人屏東縣好好婦女權益發展協會

屏東社區營造工作者年事已高，需要有更多的年輕人（人事費）進駐，建議文化部未來可以增加相關預算，一定要編人的預算。如果屏東縣政府拿三百萬，文化部多個零就變成三千萬，這樣才拚得過地方創生。